## 匹兹堡美華協會恭賀新禧

[編者按]匹兹堡美華協會是一個名副其實已經融入當 地主流社會的團體之一。該協會負責人楊文慶先生介紹説: 匹茲堡美華協會的成功是因爲有一支強大的志願隊伍,各界 人士出力使今年的春節活動辦到了一流水準。這是弘揚中 華文化,是爲在美國的下一代華人做宣傳,我們今天爲社區 做的一切,孩子們看在眼里,他(她)們會學樣,仿照,這樣我們 的傳統文化才會代代相傳。

今年的新春晚會在匹兹堡著名的 Syria Shriners Center 舉辦, 還特邀 11 電視台新聞主持人 Ms. Katrina Owens 當司 儀,當天的節目如舞獅、敦煌舞、舞龍、清宮服飾等,各個節目 都洋溢着很濃的中國風味。這次文藝演出是由匹茲堡從事 民族舞蹈教學多年的謝家碧女士籌劃和編排的。謝家碧女 士在匹茲堡華人社團已經有十多年的服務歷史, 她不僅僅 自己參與,還讓她的全家人都投入到社區去服務。最後祝願 匹兹堡美華協會能爲華裔社區發出更大和更團結的聲音。







## ORGANIZATION OF CHINESE AMERICANS

Pittsburgh Chapter (Non-Profit)

PMB 1420, 4530 William Penn Highways, Murrysville, PA 15668

Dear OCA Members, Families and Friends:

We are delighted and honored to have you joining us to celebratethe Chinese New Year 4705, the Year of the Golden Pig, an extraspecial year which comes around only every 60 years. On behalf of OCA-Pittsburgh Chapter, I wish you and your family a happy,merry and prosperous Chinese new year.

In the past year, in addition to our regular activities such as:conducting the Free Medical Clinic and Soup Kitchen for the homeless at the Salvation Army in association with the Tzu Chi Foundation; participating in the annual Pittsburgh Folk Festival, Dragon Boat Festival, and Macy's Celebrate the Seasons Parade; supporting fundraising activities for the University of Pittsburgh Nationality Rooms; providing financial support for the Tzu Chi Summer Camp and Pittsburgh Chinese School; presenting scholarships to outstanding students and for youth leadership training, and coordinating activities at the Chinese Senior Center with support from Al-

legheny County, we had several new initiatives. The OCA-Pittsburgh Chapter now has a new official website (www.ocapghpa.org). We had a first-ever joint picnic with TRFCC (Three Rivers Families with Children from China). Many of OCA members and OCA Youth also volunteered at the TRFCC Summer Camp teaching Chinese cooking, dances, crafts, and calligraphy. Our efforts to provide these children and their families a nourishing environment for exploring their Chinese heritage have generated overwhelmingly positive responses from the American adopting families. We also have strengthened our ties with the OCA National. I personally attended the ribbon-cutting ceremony at the new home of the OCA National and participated in the National Board meeting, and was impressed with the leadership at the OCA National and enthusiasm of the participants. Our General Meeting in September was also a success and our seminar on Angel Island Immigration Station in October, presented by Foundation Director, Daphne Kwok, was well

OCA Youth, under the leadership of Darlene Tzou and the guidance of OCA VP of Cultural Affairs, Chia-Pih Shaw and VP of Education, Jimmy Cheng, continues to be a vibrant group. For the first time in a long time, both of our OCA lions and dragon are alive again. OCA Youth were invited to perform in many fundraising events, notably, the Pittsburgh Opera, the Chatham College, and the University of Pittsburgh at Greensburg,

Owing to your continuing and unquestionable support, we have accomplished a lot over the years. We will continue to articulate our vision, to attract new members, and to expand our members' participation. Please join us to march forward into the future.

Best wishes to you all,











